



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 2 5 9 7 2 3 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 312 597 235 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |            |                              |
|------------------------|----------|------------|------------------------------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金 Postage Paid            |
| 総重量 Total gross weight | g        |            | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen) |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 07297

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-9639-4211

FAX 010-9639-4211

Health food

1

USD4.62

Health food

1

USD4.62

Health food

1

USD4.62

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN |                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN312597235JP   |                  |                                  |                                  |
|--|----------------------------|--|------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| TEL +82-70-8094-1892 FAX   |                            | 送達手段 (Shipped Per) : EMS   |                  |                                  |                                  |
| お届け先 (Addressee):<br>Ji Nari<br>Ji Nari<br>Room 2603, Building 104, 6, Mullae-ro<br>26-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Mullae-dong 3-ga,<br>Mullae-dong Megatrium)<br>07297, KOREA      |                            | 支払い条件 (Terms of Payment):<br><br>備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                                  |                                  |
| TEL 010-9639-4211 FAX 010-9639-4211  |                            |  |                  |                                  |                                  |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g  | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price)               | 合計額<br>(Total Amount)            |
| Health food<br>Health food<br>Health food  |                            |  | 1<br>1<br>1      | USD 4.62<br>USD 4.62<br>USD 4.62 | USD 4.62<br>USD 4.62<br>USD 4.62 |
| 総合計 (Total)  |                            |  | 3                |                                  | USD 13.86                        |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 2 5 9 7 2 3 5 J P \*

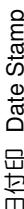
お問い合わせ番号

(item number) EN 312 597 235 JP

|  |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |  |
|--|--|---------------|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                      | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 04 05 |               |  | 損害要償額                                 |                                     |  | 郵便料金            | 諸料金  |
|  | 総重量<br>Total gross weight                                      |               |  |                                       |                                     |  | 合計金額            | Postage Paid   |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Ji Nari<br/>Ji Nari<br/>Room 2603, Building 104, 6, Mullae-ro<br/>26-gil, Yeongdeungpo-gu, Seoul (Mullae-dong 3-ga,<br/>Mullae-dong Megatrium)</p>                    |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |  |
| Postal Code 135-0064<br>JAPAN  |  |               |  |                                       |                                     | Postal Code 07297  |                 |  |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX  | Country KOREA |  |                                       |                                     |  |                 |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food<br>Health food<br>Health food  |  |               | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight   | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-9639-4211<br>FAX 010-9639-4211   |
|  |  |               |  |                                       | 1                                   | USD4.62  |                 | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |
|  |  |               |  |                                       | 1                                   | USD4.62  |                 | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents                                    |
|  |  |               |  |                                       | 1                                   | USD4.62  |                 |  |
| <b>No commercial value for customs purpose only.</b>   |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |               | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       |                                     | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |                 |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |  |

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|  |       |
|--|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)   |       |
| 正に受領いたしました。  |       |
| 135-0064   | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。  |       |
| <br>* E N 3 1 2 5 9 7 2 3 5 J P * |       |
| <br>日付印 Date Stamp                |       |



お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 597 235 JP

|   |                           |                          |    |                    |                |   |
|---|---------------------------|--------------------------|----|--------------------|----------------|---|
| EMS受付局控 (Post office's copy)  |                           |                          |    |                    |                |   |
| <br>* E N 3 1 2 5 9 7 2 3 5 J P *  |                           |                          |    |                    |                |   |
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br><br>ご依頼主 |                           |                          |    |                    |                |   |
| 135-0064  | JAPAN                     |                          |    |                    |                |   |
| TEL +82-70-8094-1892  | FAX                       |                          |    |                    |                |   |
| 内容品詳細   | HSコード<br>HS tariff number | 原産国<br>Country of origin | 個数 | 正味重量<br>Net weight | 損害要償額<br>Value | 郵便料金 (円)<br>Postage   |
| Health Food   |                           |                          | 1  | USD4.62            | USD4.62        | 円 (yen)<br>(Postage)  |
| Health Food   |                           |                          | 1  | USD4.62            | USD4.62        | 円 (yen)<br>(Postage)  |
| Health Food   |                           |                          | 1  | USD4.62            | USD4.62        | 円 (yen)<br>(Postage)  |
| No commercial value for customs purpose only.   |                           |                          |    |                    |                | 受付日付印 Date Stamp  |
|   |                           |                          |    |                    |                | 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value   |
|   |                           |                          |    |                    |                | 1386 Yen  |
|   |                           |                          |    |                    |                |  |
|   |                           |                          |    |                    |                |  |
|   |                           |                          |    |                    |                | 受付局控<br>10年保存   |

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





## 送り状 (Dispatch Note)

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 3 5 0 6 5 2 2 J P \*

J A P A N

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 313 506 522 JP

|  |                     |  |                                       |                                     |                              |   |   |
|--|---------------------|--|---------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|---|---|
| From (Sender) Name & Address<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  | 受付年月日<br>2024 04 05 | Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) | 受付時刻<br>Time mailed                   | 時 (hour)                            | 分 (Minute)                   | 郵便料金<br>合計金額  | 諸料金<br>Postage Paid   |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |                     |  |                                       | 総重量<br>Total gross weight           | g                            | 円 (yen)   |   |
| <b>To (Addressee) Name &amp; Address</b><br>Jo Yeonju<br>Jo Yeonju<br>Room 1101, Building 102, 1509-13, Geojejungang-ro, Geoje-si,<br>Gyeongsangnam-do<br>(Samo Renaissance, Samo Renaissance, Mundong-dong)             |                     |  |                                       |                                     |                              |   |   |
| Postal Code 135-0064   | JAPAN               |  |                                       | Postal Code 53298                   |                              |   |   |
| TEL +82-70-8094-1892   | Country KOREA       |  |                                       |                                     |                              |   |   |
| 内容品の詳細な記載<br>Detailed description of contents  |                     | HSコード<br>HS tariff number                  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight           | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-2435-2223<br>FAX 010-2435-2223  |
| Health food  |                     |  |                                       | 3                                   |                              | USD 13.89   | 内容品種別<br>Contents type  |
| Health food  |                     |  |                                       | 3                                   |                              | USD 13.89   | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
|  |                     |  |                                       |                                     |                              |   | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents          |
|  |                     |  |                                       |                                     |                              |   |   |
| No commercial value for customs purpose only.  |                     |  |                                       |                                     |                              |   |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |                     | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物     |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces     |                              | ご注意!<br>この用紙は送り状です。<br>専用パウチに入れてください。                       |   |
| ご署名<br>Signature of the sender   |                     |  |                                       | 番目<br>/                             | 個中<br>Total number of pieces | (To Post and Customs Officer)<br>This is EMS Dispatch Note. |   |
| ----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----   |                     |  |                                       |                                     |                              |   |   |

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN                     | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN313506522JP   |                           |                  |                            |                              |
|--|--|---------------------------|------------------|----------------------------|------------------------------|
|  | 送達手段 (Shipped Per) : EMS   |                           |                  |                            |                              |
|  | 支払い条件 (Terms of Payment):  |                           |                  |                            |                              |
| TEL +82-70-8094-1892 FAX   | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                           |                  |                            |                              |
| お届け先 (Addressee):<br>Jo Yeonju<br>Jo Yeonju<br>Room 1101, Building 102, 1509-13, Geojejungang-ro,<br>Geoje-si, Gyeongsangnam-do<br>(Samo Renaissance, Samo<br>Renaissance, Mundong-dong)<br>53298, KOREA | TEL 010-2435-2223 FAX 010-2435-2223  |                           |                  |                            |                              |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin)   | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price)         | 合計額<br>(Total Amount)        |
| Health food<br>Health food   |  |                           | 3<br>3           | USD<br>USD<br>4.63<br>4.63 | USD<br>USD<br>13.89<br>13.89 |
| 総合計 (Total)  |  |                           | 6                |                            | USD 27.78                    |

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

F.O.B.JAPAN



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 3 5 0 6 5 2 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 506 522 JP

|   |   |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |
|---|---|---------------|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2024 04 05 |               |  | 損害要償額                                 |                                     |  | 郵便料金            | 諸料金   |
|   | 総重量<br>Total gross weight                                   |               |  |                                       |                                     |  | 合計金額            | Postage Paid  |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jo Yeanju<br/>Jo Yeanju<br/>Room 1101, Building 102, 1509-13, Geojejungang-ro, Geoje-si,<br/>Gyeongsangnam-do<br/>(Samo Renaissance, Samo Renaissance, Mundong-dong)</p> |   |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |
| Postal Code 135-0064<br>JAPAN   |   |               | Postal Code 53298<br>Country KOREA     |                                       |                                     |  |                 |   |
| TEL +82-70-8094-1892  | FAX   | Country KOREA |  |                                       |                                     |  |                 |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food<br>Health food  |   |               | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight   | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-2435-2223<br>FAX 010-2435-2223  |
|   |   |               |  |                                       | 3                                   | USD13.89   |                 | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
|   |   |               |  |                                       | 3                                   | USD13.89   |                 | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                                    |
| No commercial value for customs purpose only.   |   |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.    |   |               | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       |                                     | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |                 |   |
| ご依頼主控えへの署名は不要です   |   |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)          |       |
| 正に受領いたしました。                     |       |
| 135-0064                        | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892            | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。 |       |
| <br>日付印 Date Stamp              |       |



\* E N 3 1 3 5 0 6 5 2 2 J P \*

|   |  |
|---|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)  |  |
| <br>お届け先<br>Postal Code 53298<br>Country KOREA  |  |
| TEL 010-2435-2223 FAX 010-2435-2223   |  |
| お問い合わせ番号 (item number) : EN 313 506 522 JP  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>ご依頼主 |  |
| 135-0064<br>TEL +82-70-8094-1892<br>FAX   |  |
| 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください  |  |
| <br>日本円換算額合計 (円)<br>2778 Yen  |  |
| <br>受付局控<br>10年保存   |  |



\* E N 3 1 3 5 0 6 5 2 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 1 8 7 8 5 0 9 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 311 878 509 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |                   |                   |
|------------------------|----------|-------------------|-------------------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute)        | 郵便料金 Postage Paid |
| 総重量 Total gross weight | g        | 合計金額 Postage Paid | 円 (yen)           |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 02749

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-5545-3494

FAX 010-5545-3494

Health food

1

USD4.63

Health food

1

USD4.63

Health food

1

USD4.63

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| <b>ご依頼主 (Sender):</b><br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN    |                            | <b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN311878509JP  |                  |                    |                       |
|--|----------------------------|--|------------------|--------------------|-----------------------|
|  |                            | <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS   |                  |                    |                       |
|  |                            | <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>   |                  |                    |                       |
| TEL +82-70-8094-1892      FAX  |                            | <b>備考 (Remarks):</b><br><input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b><br><input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b><br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| <b>お届け先 (Addressee):</b><br>Seonhee Kim<br>Seonhee Kim<br>Room 904, Building 101, 40, Opaesan-ro<br>16ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Hawolgok-dong, Forest<br>of<br>Dreams green)<br>02749, KOREA |                            |  |                  |                    |                       |
| TEL 010-5545-3494      FAX 010-5545-3494   |                            |  |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g  | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |                            |  | 1                | USD 4.63           | USD 4.63              |
| Health food  |                            |  | 1                | USD 4.63           | USD 4.63              |
| Health food  |                            |  | 1                | USD 4.63           | USD 4.63              |
| <b>総合計</b> (Total)   |                            |  | 3                |                    | USD 13.89             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 1 8 7 8 5 0 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 311 878 509 JP

|  |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |
|--|--|---------------|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024   04   05 |               |  | 損害要償額                                 |                                     |  | 郵便料金            | 諸料金   |
|  | 総重量<br>Total gross weight  |               |  |                                       |                                     |  | 合計金額            | Postage Paid  |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Seonhee Kim<br/>Seonhee Kim<br/>Room 904, Building 101, 40, Opaesan-ro<br/>16ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Hawolgok-dong, Forest of Dreams green)</p>                   |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |
| Postal Code 135-0064<br>JAPAN  |  |               | Postal Code 02749<br>Country KOREA     |                                       |                                     |  |                 |   |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX  | Country KOREA |  |                                       |                                     |  |                 |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food<br>Health food<br>Health food  |  |               | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight   | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-5545-3494<br>FAX 010-5545-3494  |
|  |  |               |  |                                       | 1                                   | USD4.63  |                 | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
|  |  |               |  |                                       | 1                                   | USD4.63  |                 | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                                    |
|  |  |               |  |                                       | 1                                   | USD4.63  |                 |   |
| No commercial value for customs purpose only.  |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |               | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       |                                     | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |                 |   |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |  |               |  |                                       |                                     |  |                 |   |

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

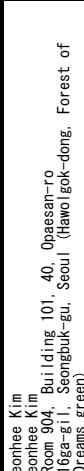
EMS受取書 (Sender's Copy②)

|  |       |
|--|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)   |       |
| 正に受領いたしました。  |       |
| 135-0064   | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。  |       |
| <br>* E N 3 1 1 8 7 8 5 0 9 J P * |       |



お問い合わせ番号 (item number) : EN 311 878 509 JP

× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

|  |                           |                          |    |                    |                |  |  |
|--|---------------------------|--------------------------|----|--------------------|----------------|--|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)   |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| <br>* E N 3 1 1 8 7 8 5 0 9 J P *   |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br><br>ご依頼主  |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| 135-0064   | JAPAN                     |                          |    |                    |                |  |  |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX                       |                          |    |                    |                |  |  |
| 内容品詳細  | HSコード<br>HS tariff number | 原産国<br>Country of origin | 個数 | 正味重量<br>Net weight | 損害要償額<br>Value | 郵便料金 (円)<br>Postage                                      | 諸料金 (円)<br>Other charges                           |
| Health Food  |                           |                          | 1  | USD4.63            | USD4.63        | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| Health Food  |                           |                          | 1  | USD4.63            | USD4.63        | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| Health Food  |                           |                          | 1  | USD4.63            | USD4.63        | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |
| No commercial value for customs purpose only.  |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| お届け先<br>Seonhee Kim<br>Seonhee Kim<br>Room 904, Building 101, 40, Opaesan-ro<br>16ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Hawolgok-dong, Forest of Dreams green)<br>郵便番号<br>Postal Code 02749<br>Country KOREA<br>TEL 010-5545-3494<br>FAX 010-5545-3494 |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value 1389 Yen   |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| <br>* E N 3 1 1 8 7 8 5 0 9 J P *   |                           |                          |    |                    |                |  |  |
| <br>受付局控<br>10年保存   |                           |                          |    |                    |                |  |  |

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 3 3 6 3 7 4 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 363 744 JP

|                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address         | 受付年月日 Date mailed           |
| Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
| 2024 04 05                           | 受付時刻 Time mailed            |

|                        |          |            |                   |
|------------------------|----------|------------|-------------------|
| 総重量 Total gross weight | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金 Postage Paid |
|                        |          |            | 合計金額 Postage Paid |
|                        |          |            | 円 (yen)           |

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04105

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-5817-7417

FAX 010-5817-7417

Health food

3

USD 13.71

内容品種別  
Contents type

|  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)  
Total Value 1371 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日(送り状の受付年月日に印刷された日付)およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



## INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| <b>ご依頼主 (Sender):</b><br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN |                            | <b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN313363744JP  |                  |                    |                       |
|---|----------------------------|--|------------------|--------------------|-----------------------|
| TEL +82-70-8094-1892      FAX   |                            | <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS   |                  |                    |                       |
| <b>お届け先 (Addressee):</b><br>Jeong Hansol<br>Jeong Hansol<br>Room 1403, Building 105, 175,<br>Daeheung-ro, Mapo-gu, Seoul (Daeheung-dong, Sinchon<br>Grand Xi)<br>04105, KOREA   |                            | <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b><br><br><b>備考 (Remarks):</b><br><input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b><br><input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b><br><input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b><br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| TEL 010-5817-7417      FAX 010-5817-7417  |                            |  |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)   | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g  | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food   |                            |  | 3                | USD 4.57           | USD 13.71             |
| <b>総合計</b> (Total)  |                            |  | 3                |                    | USD 13.71             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:  
1 Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 3 3 6 3 7 4 4 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 313 363 744 JP

|   |   |                           |                                       |                                     |                    |                   |   |
|---|---|---------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|-------------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2024 04 05 |                           |                                       | 損害要償額                               |                    | 郵便料金              | 諸料金   |
|   |   |                           |                                       | 総重量<br>Total gross weight           |                    | 合計金額 Postage Paid |   |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jeong Hansol<br/>Jeong Hansol<br/>Room 1403, Building 105, 175,<br/>Daeheung-ro, Mapo-gu, Seoul (Daeheung-dong, Sinchon<br/>Grand XI)</p>  |   |                           |                                       |                                     |                    |                   |   |
| Postal Code 135-0064  |   | JAPAN                     |                                       | Postal Code 04105                   |                    |                   |   |
| TEL +82-70-8094-1892  | FAX   | Country KOREA             |                                       |                                     |                    |                   |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food   |   | HSコード<br>HS tariff number | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-5817-7417<br>FAX 010-5817-7417  |
|   |   |                           |                                       | 3                                   | USD13.71           |                   | 内容品種別<br>Contents type  |
|   |   |                           |                                       |                                     |                    |                   | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
|   |   |                           |                                       |                                     |                    |                   | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents          |
|   |   |                           |                                       |                                     |                    |                   | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  |
|   |   |                           |                                       |                                     |                    |                   | 1371 Yen  |
| <p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br/>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は<br/>Number of this pieces<br/>番目 / 個中<br/>Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p> |   |                           |                                       |                                     |                    |                   |   |

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)          |       |
| 正に受領いたしました。                     |       |
| 135-0064                        | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892            | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。 |       |



\* E N 3 1 3 3 6 3 7 4 4 J P \*

|   |                           |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
|---|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---|--|--------------------|---------------------|---|--|--|---|----------|--|--|--|--|--|--|--|---|--|--|--|--|--|--|-----------------------------|------|--|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|--|--|---|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)  |                           |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| 正に受領いたしました。   |                           |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| 135-0064  | JAPAN                     |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| TEL +82-70-8094-1892  | FAX                       |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| <p>【社員の方へ】<br/>日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p> <p>* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *</p>   |                           |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| <p>お届け先<br/>Postal Code 04105<br/>Country KOREA</p> <p>TEL 010-5817-7417<br/>FAX 010-5817-7417</p>  |                           |                                   |                           |                                   |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| <table border="1"> <tr> <td>内容品詳細<br/>Health food</td> <td>HSコード<br/>HS tariff number</td> <td>原産国<br/>Country of origin of goods</td> <td>個数<br/>Number of items</td> <td>正味重量<br/>Net weight</td> <td>損害要償額 (円)<br/>Value</td> <td>郵便料金 (円)<br/>Postage</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD13.71</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </td> <td> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計 (円)<br/>Total Value</td> <td>1371</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印<br/>Date Stamp</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> </tr> </table> |                           | 内容品詳細<br>Health food              | HSコード<br>HS tariff number | 原産国<br>Country of origin of goods | 個数<br>Number of items   | 正味重量<br>Net weight   | 損害要償額 (円)<br>Value | 郵便料金 (円)<br>Postage | Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  |  | 3 | USD13.71 |  |  |  |  |  |  |  | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents |  |  |  |  |  | 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value | 1371 |  |  |  |  |  | 受付日付印<br>Date Stamp |  |  |  |  |  |  | No commercial value for customs purpose only. |  |
| 内容品詳細<br>Health food  | HSコード<br>HS tariff number | 原産国<br>Country of origin of goods | 個数<br>Number of items     | 正味重量<br>Net weight                | 損害要償額 (円)<br>Value  | 郵便料金 (円)<br>Postage  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
| Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   |                           |                                   | 3                         | USD13.71                          |   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
|   |                           |                                   |                           |                                   | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
|   |                           |                                   |                           |                                   | 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value   | 1371   |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
|   |                           |                                   |                           |                                   | 受付日付印<br>Date Stamp   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |
|   |                           |                                   |                           |                                   | No commercial value for customs purpose only.   |  |                    |                     |   |  |  |   |          |  |  |  |  |  |  |  |   |  |  |  |  |  |  |                             |      |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |  |   |  |



\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。  
※

受付局控  
10年保存



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 312 783 325 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |            |                              |
|------------------------|----------|------------|------------------------------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金 Postage Paid            |
| 総重量 Total gross weight | g        |            | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen) |

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)  
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

### To (Addressee) Name & Address

Yangja Kim  
Yangja Kim  
Room 1101, Building 406, Isiapolis, 40, Palgong-ro 53-gil,  
Dong-gu, Daegu (Bongmu-dong, Isiapolis The  
Sharp 4th)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 41024

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-4529-5831

FAX 010-4529-5831

Health food

3

USD 12.24

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN                               |                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN312783325JP  |                  |                    |                       |
|--|----------------------------|---|------------------|--------------------|-----------------------|
|  |                            | 送達手段 (Shipped Per) : EMS  |                  |                    |                       |
|  |                            | 支払い条件 (Terms of Payment):   |                  |                    |                       |
| TEL +82-70-8028-0952 FAX   |                            | 備考 (Remarks):   |                  |                    |                       |
| お届け先 (Addressee):<br>Yangja Kim<br>Yangja Kim<br>Room 1101, Building 406, Isiapolis, 40, Palgong-ro<br>53-gil,<br>Dong-gu, Daegu (Bongmu-dong, Isiapolis The<br>Sharp 4th)<br>41024, KOREA |                            | <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| TEL 010-4529-5831 FAX 010-4529-5831  |                            |   |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g   | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |                            |   | 3                | USD 4.08           | USD 12.24             |
| 総合計 (Total)  |                            |   | 3                |                    | USD 12.24             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice:  
1 Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P \*

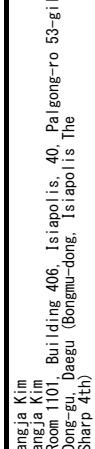
お問い合わせ番号  
(item number) EN 312 783 325 JP

|  |   |  |  |                                       |                                     |  |   |  |
|--|---|--|--|---------------------------------------|-------------------------------------|--|---|--|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2024 04 05 |  |  | 損害要償額                                 |                                     |  | 郵便料金  | 諸料金                                    |
|  | 総重量<br>Total gross weight                                   |  |  |                                       |                                     |  | 合計金額  | Postage Paid                           |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Yangja Kim<br/>Yangja Kim<br/>Room 1101, Building 406, Isiapolis, 40, Palgong-ro 53-gil,<br/>Dong-gu, Daegu (Bongmu-dong, Isiapolis The<br/>Sharp 4th)</p>            |   |  |  |                                       |                                     |  |   |  |
| Postal Code 135-0064   |   |  | JAPAN                                  |                                       |                                     | Postal Code 41024  |   |  |
| TEL +82-70-8028-0952   | FAX   |  | Country KOREA                          |                                       |                                     |  |   |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food  |   |  | HSコード<br>HS tariff number              | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight   | 内容品の価格<br>Value   | TEL 010-4529-5831<br>FAX 010-4529-5831 |
|  |   |  |  |                                       | 3                                   | USD12.24   |   |  |
|  |   |  |  |                                       |                                     |  | 内容品種別<br>Contents type  |  |
|  |   |  |  |                                       |                                     |  | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |  |
|  |   |  |  |                                       |                                     |  | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents          |  |
|  |   |  |  |                                       |                                     |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  |  |
|  |   |  |  |                                       |                                     |  | 1224 Yen  |  |
| No commercial value for customs purpose only.  |   |  |  |                                       |                                     |  |   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |   |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 |                                       |                                     | この郵便物は<br>Number of this pieces<br><br>番目 / 個中<br>Total number of pieces |   |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |   |  |  |                                       |                                     |  |   |  |

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|  |       |
|--|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)   |       |
| 正に受領いたしました。  |       |
| 135-0064   | JAPAN |
| TEL +82-70-8028-0952   | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。  |       |
| <br>* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P * |       |
| <br>日付印 Date Stamp                |       |

|  |                          |
|--|--------------------------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)   |                          |
| 正に受領いたしました。  |                          |
| 135-0064   | JAPAN                    |
| TEL +82-70-8028-0952   | FAX                      |
| <br>* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P *                               |                          |
| <br>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください                              |                          |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。  |                          |
| <br>* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P *                               |                          |
| お届け先<br>Postal Code 41024<br>Country KOREA<br>TEL 010-4529-5831<br>FAX 010-4529-5831   |                          |
| Yangja Kim<br>Yangja Kim<br>Room 1101, Building 406, Isiapolis, 40, Palgong-ro 53-gil,<br>Dong-gu, Daegu (Bongmu-dong, Isiapolis The<br>Sharp 4th) |                          |
| 135-0064<br>TEL +82-70-8028-0952<br>FAX  |                          |
| <br>* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P *                               |                          |
| 内容品詳細<br>Health food   |                          |
| HSコード<br>HS tariff number  | 原産国<br>Country of origin |
|  |                          |
| 個数<br>Number of items  | 正味重量<br>Net weight       |
| 3  | USD12.24                 |
| 損害要償額  |                          |
|  |                          |
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods  |                          |
| <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |                          |
| 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value  |                          |
| 1224   |                          |
| お届け日付印 Date Stamp  |                          |
| <br>* E N 3 1 2 7 8 3 3 2 5 J P *                             |                          |
| <br>受付局控<br>10年保存   |                          |

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 3 4 7 5 0 1 7 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 313 475 017 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |            |                   |         |
|------------------------|----------|------------|-------------------|---------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金              | 諸料金     |
|                        |          |            |                   |         |
| 総重量 Total gross weight | g        |            | 合計金額 Postage Paid | 円 (yen) |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47008

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-9858-5591

FAX 010-9858-5591

Health food

1

USD4.65

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN313475017JP   |                           |                  |                    |                       |
|--|--|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
|  | 送達手段 (Shipped Per) : EMS   |                           |                  |                    |                       |
|  | 支払い条件 (Terms of Payment):  |                           |                  |                    |                       |
| TEL +82-70-8094-1892 FAX   | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                           |                  |                    |                       |
| お届け先 (Addressee):<br>Shinhyoung Hwang<br>Shinhyoung Hwang<br>2nd<br>floor, 37-6, Gaya-daero 318beon-gil, Sasang-gu,<br>Busan (Jurye-dong)<br>47008, KOREA                            | TEL 010-9858-5591 FAX 010-9858-5591  |                           |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin)   | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |  |                           | 1                | USD 4.65           | USD 4.65              |
| 総合計 (Total)  |  |                           | 1                |                    | USD 4.65              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 3 1 3 4 7 5 0 1 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 313 475 017 JP

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address                       | 受付年月日 Date mailed           |
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
| 2-4-32 Aomi  | 2024   04   05              |

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

## To (Addressee) Name & Address

Shinyoung Hwang  
Shinyoung Hwang  
2nd  
floor, 37-6, Gaya-daero 318beon-gil, Sasang-gu,  
Busan (Jurye-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47008

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

### 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

Health food

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-9858-5591

FAX 010-9858-5591

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

465 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|  |                        |
|--|------------------------|
| Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>(Vibex Seiyaku)  | EMS受取書 (Sender's Copy) |
| Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building | 正に受領いたしました。            |
| 2-4-32 Aomi  |                        |
| Koto-ku  |                        |
| Tokyo  |                        |
| 135-0064   |                        |
| TEL +82-70-8094-1892                                   |                        |
| FAX  |                        |



\* E N 3 1 3 4 7 5 0 1 7 J P \*

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

|  |  |
|--|--|
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) | Shinyoung Hwang<br>Shinyoung Hwang<br>2nd<br>floor, 37-6, Gaya-daero 318beon-gil, Sasang-gu,<br>Busan (Jurye-dong) |
| お届け先<br>Postal Code 47008                          |  |
| 135-0064   |  |
| TEL +82-70-8094-1892                               |  |
| FAX  |  |

|  |                              |                         |                         |                               |                               |
|--|------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| 内容品詳細  | HSコード<br>HS tariff<br>number | 発送地<br>Country<br>KOREA | 受付局<br>Country<br>JAPAN | お問い合わせ番号<br>TEL 010-9858-5591 | お問い合わせ番号<br>FAX 010-9858-5591 |
| Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)     |                              |                         |                         |                               |                               |
| Vibex Pharmaceutical Official Mail<br>Time 24 Building |                              |                         |                         |                               |                               |
| 2-4-32 Aomi  |                              |                         |                         |                               |                               |
| Koto-ku  |                              |                         |                         |                               |                               |
| Tokyo  |                              |                         |                         |                               |                               |
| ご依頼主   |                              |                         |                         |                               |                               |
| 135-0064   |                              |                         |                         |                               |                               |
| TEL +82-70-8094-1892                                   |                              |                         |                         |                               |                               |
| FAX  |                              |                         |                         |                               |                               |



\* E N 3 1 3 4 7 5 0 1 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 2 2 6 8 9 9 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 312 268 999 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |                   |                   |
|------------------------|----------|-------------------|-------------------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute)        | 郵便料金 Postage Paid |
| 総重量 Total gross weight | g        | 合計金額 Postage Paid | 円 (yen)           |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08608

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-7932-2606

FAX 010-7932-2606

Health food

1

USD 6.83

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN |                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN312268999JP  |                  |                    |                       |
|--|----------------------------|---|------------------|--------------------|-----------------------|
| TEL +82-70-8094-1892 FAX   |                            | 送達手段 (Shipped Per) : EMS  |                  |                    |                       |
| お届け先 (Addressee):<br>Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul<br>08608, KOREA         |                            | 支払い条件 (Terms of Payment):<br><br>備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| TEL 010-7932-2606 FAX 010-7932-2606  |                            |   |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g   | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |                            |   | 1                | USD 6.83           | USD 6.83              |
| 総合計 (Total)  |                            |   | 1                |                    | USD 6.83              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 2 2 6 8 9 9 9 9 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 312 268 999 JP

|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 |   |
|---|--|--|------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024   04   05 |  |                                    | 損害要償額                                 |                                     |                    | 郵便料金            | 諸料金   |
|   | 総重量<br>Total gross weight  |  |                                    |                                       |                                     |                    | 合計金額            | Postage Paid  |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jinhee Park<br/>Jinhee Park<br/>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br/>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br/>Geumcheon-gu, Seoul</p>  |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 |   |
| Postal Code 135-0064<br>JAPAN   |  |  | Postal Code 08608<br>Country KOREA |                                       |                                     |                    |                 |   |
| TEL +82-70-8094-1892<br>FAX   |  |  | Country KOREA                      |                                       |                                     |                    |                 |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food   |  |  | HSコード<br>HS tariff number          | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-7932-2606<br>FAX 010-7932-2606  |
|   |  |  |                                    |                                       | 1                                   | USD 6.83           |                 | 内容品種別<br>Contents type  |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents          |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | 683 Yen   |
| <p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br/>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は<br/>Number of this pieces<br/>番目 / 個中<br/>Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p> |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 |   |

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)          |       |
| 正に受領いたしました。                     |       |
| 135-0064                        | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892            | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。 |       |



\* E N 3 1 2 2 6 8 9 9 9 9 J P \*

|   |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
|---|-------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------|--|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|--|--|--|--|-----------------------------|-------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)  |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| 正に受領いたしました。   |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| 135-0064  | JAPAN                         |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| TEL +82-70-8094-1892  | FAX                           |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。   |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先<br/>Postal Code 08608<br/>Country KOREA</p>   |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <p>お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 268 999 JP</p> <p>TEL 010-7932-2606<br/>FAX 010-7932-2606</p>  |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table border="1"> <tr> <td>内容品詳細<br/>Health food</td> <td>HSコード<br/>HS tariff number</td> <td>原産国<br/>Country of origin</td> <td>個数<br/>Number of items</td> <td>正味重量<br/>Net weight</td> <td>損害要償額 (円)<br/>USD 6.83</td> <td>郵便料金 (円)<br/>683</td> <td>諸料金</td> </tr> <tr> <td colspan="8"> <table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td colspan="8">日本円換算額合計 (円)<br/>683</td> </tr> <tr> <td colspan="8">受付日付印 Date Stamp</td> </tr> </table> |                               | 内容品詳細<br>Health food     | HSコード<br>HS tariff number | 原産国<br>Country of origin | 個数<br>Number of items | 正味重量<br>Net weight | 損害要償額 (円)<br>USD 6.83 | 郵便料金 (円)<br>683             | 諸料金                           | <table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> </table> |                              |                              |                             |  |  |  |  | <input type="checkbox"/> 贈物 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 | <input type="checkbox"/> その他 | <input type="checkbox"/> 返送品 | <input type="checkbox"/> 書類 | 日本円換算額合計 (円)<br>683 |  |  |  |  |  |  |  | 受付日付印 Date Stamp |  |  |  |  |  |  |  |
| 内容品詳細<br>Health food  | HSコード<br>HS tariff number     | 原産国<br>Country of origin | 個数<br>Number of items     | 正味重量<br>Net weight       | 損害要償額 (円)<br>USD 6.83 | 郵便料金 (円)<br>683    | 諸料金                   |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> </table>  |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       | <input type="checkbox"/> 贈物 | <input type="checkbox"/> 商品見本 | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品  | <input type="checkbox"/> その他 | <input type="checkbox"/> 返送品 | <input type="checkbox"/> 書類 |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> 贈物   | <input type="checkbox"/> 商品見本 |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品   | <input type="checkbox"/> その他  |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| <input type="checkbox"/> 返送品  | <input type="checkbox"/> 書類   |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| 日本円換算額合計 (円)<br>683   |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |
| 受付日付印 Date Stamp  |                               |                          |                           |                          |                       |                    |                       |                             |                               |  |                              |                              |                             |  |  |  |  |                             |                               |   |                              |                              |                             |                     |  |  |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |  |  |



\* E N 3 1 2 2 6 8 9 9 9 9 J P \*



受付局控  
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 2 7 4 3 5 1 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 312 743 511 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

|                              |   |             |
|------------------------------|---|-------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日<br>年 (Year) 2024<br>月 (Month) 04<br>日 (Date) 05 | Date mailed |
|------------------------------|---|-------------|

|                           |          |            |                                 |
|---------------------------|----------|------------|---------------------------------|
| 受付時刻<br>Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金<br>Postage Paid            |
| 総重量<br>Total gross weight | g        |            | 合計金額<br>Postage Paid<br>円 (yen) |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08608

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff number

内容品の原産国  
Country of origin of goods

内容品の個数  
Number of items contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-7932-2606

FAX 010-7932-2606

Health food

1

USD 6.83

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN |                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN312743511JP  |                  |                    |                       |
|--|----------------------------|---|------------------|--------------------|-----------------------|
| TEL +82-70-8094-1892 FAX   |                            | 送達手段 (Shipped Per) : EMS  |                  |                    |                       |
| お届け先 (Addressee):<br>Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul<br>08608, KOREA         |                            | 支払い条件 (Terms of Payment):<br><br>備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| TEL 010-7932-2606 FAX 010-7932-2606  |                            |   |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g   | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |                            |   | 1                | USD 6.83           | USD 6.83              |
| 総合計 (Total)  |                            |   | 1                |                    | USD 6.83              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**J P** JAPAN POST



\* E N 3 1 2 7 4 3 5 1 1 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 312 743 511 JP

|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 |   |
|---|--|--|------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|--------------------|-----------------|---|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo   | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024   04   05 |  |                                    | 損害要償額                                 |                                     |                    | 郵便料金            | 諸料金   |
|   | 総重量<br>Total gross weight  |  |                                    |                                       |                                     |                    | 合計金額            | Postage Paid  |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jinhee Park<br/>Jinhee Park<br/>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br/>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br/>Geumcheon-gu, Seoul</p>  |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 |   |
| Postal Code 135-0064<br>JAPAN   |  |  | Postal Code 08608<br>Country KOREA |                                       |                                     |                    |                 |   |
| TEL +82-70-8094-1892<br>FAX   |  |  | Country KOREA                      |                                       |                                     |                    |                 |   |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br><br>Health food   |  |  | HSコード<br>HS tariff number          | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value | TEL 010-7932-2606<br>FAX 010-7932-2606  |
|   |  |  |                                    |                                       | 1                                   | USD 6.83           |                 | 内容品種別<br>Contents type<br><input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents                                    |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  |
|   |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 | 683 Yen   |
| <p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br/>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>この郵便物は<br/>Number of this pieces<br/>番目 / 個中<br/>Total number of pieces</p> <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p> |  |  |                                    |                                       |                                     |                    |                 |   |

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

|  |       |
|--|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)   |       |
| 正に受領いたしました。  |       |
| 135-0064   | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。                                    |       |
| * 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *                                 |       |
| <p>日付印 Date Stamp</p> <p></p> <p>* E N 3 1 2 7 4 3 5 1 1 J P *</p> |       |



お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 743 511 JP

|   |                           |  |                           |  |   |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|---|---------------------------|--|---------------------------|--|---|-----------------------|-----------------|---------|--|--|--|--|--|----------------------|--|--|--|--|--|---------------------------|--|--|--|--|--|-------------------|--|--|--|--|--|----------------------------|--|--|--|--|--|-----------------------------|--|--|--|--|--|---------------------|--|--|--|--|--|------------------|--|--|--|--|--|---|
| EMS受付局控 (Post office's copy)  |                           |  |                           |  |   |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
| <p>Jinhee Park<br/>Jinhee Park<br/>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br/>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br/>Geumcheon-gu, Seoul</p> <p>お届け先<br/>Postal Code 08608<br/>Country KOREA</p> <p>TEL 010-7932-2606<br/>FAX 010-7932-2606</p>   |                           |  |                           |  |   |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
| <table border="1"> <tr> <td>内容品詳細<br/>Health food</td> <td>HSコード<br/>HS tariff number</td> <td>発送地<br/>Jinhee Park<br/>Jinhee Park<br/>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br/>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br/>Geumcheon-gu, Seoul</td> <td>正味重量<br/>Net weight</td> <td>損害要償額 (円)<br/>USD 6.83</td> <td>郵便料金 (円)<br/>683</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen)<br/>(Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen)<br/>(Gross Weight)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen)<br/>(Gift)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen)<br/>(Sale of goods)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen)<br/>(Returned goods)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計 (円)<br/>683</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table> |                           | 内容品詳細<br>Health food   | HSコード<br>HS tariff number | 発送地<br>Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul | 正味重量<br>Net weight                            | 損害要償額 (円)<br>USD 6.83 | 郵便料金 (円)<br>683 | 諸料金 (円) |  |  |  |  |  | 田 (yen)<br>(Postage) |  |  |  |  |  | 田 (yen)<br>(Gross Weight) |  |  |  |  |  | 田 (yen)<br>(Gift) |  |  |  |  |  | 田 (yen)<br>(Sale of goods) |  |  |  |  |  | 田 (yen)<br>(Returned goods) |  |  |  |  |  | 日本円換算額合計 (円)<br>683 |  |  |  |  |  | 受付日付印 Date Stamp |  |  |  |  |  | No commercial value for customs purpose only. |
| 内容品詳細<br>Health food  | HSコード<br>HS tariff number | 発送地<br>Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul | 正味重量<br>Net weight        | 損害要償額 (円)<br>USD 6.83  | 郵便料金 (円)<br>683                               | 諸料金 (円)               |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 田 (yen)<br>(Postage)                          |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 田 (yen)<br>(Gross Weight)                     |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 田 (yen)<br>(Gift)                             |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 田 (yen)<br>(Sale of goods)                    |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 田 (yen)<br>(Returned goods)                   |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 日本円換算額合計 (円)<br>683                           |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | 受付日付印 Date Stamp                              |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
|   |                           |  |                           |  | No commercial value for customs purpose only. |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |
| <p></p> <p></p> <p>受付局控<br/>10年保存</p>   |                           |  |                           |  |   |                       |                 |         |  |  |  |  |  |                      |  |  |  |  |  |                           |  |  |  |  |  |                   |  |  |  |  |  |                            |  |  |  |  |  |                             |  |  |  |  |  |                     |  |  |  |  |  |                  |  |  |  |  |  |   |

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



\* E N 3 1 2 7 4 3 5 1 1 J P \*



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 1 0 9 5 7 2 2 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 311 095 722 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |            |         |              |
|------------------------|----------|------------|---------|--------------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金    | 諸料金          |
|                        |          |            | 合計金額    | Postage Paid |
| 総重量 Total gross weight | g        |            | 円 (yen) |              |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08608

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-7932-2606

FAX 010-7932-2606

Health food

1 USD 6.83

|                        |  |  |
|------------------------|--|--|
| 内容品種別<br>Contents type | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
|                        | <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
|                        | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

日本円換算合計 (円)  
Total Value 683 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 社員確認用<br><input type="checkbox"/> | ・航空危険物の<br>説明・確認<br>・輸出申告対象<br>(20万円超) か<br>確認 |
|-----------------------------------|--|

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN |                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN311095722JP  |                  |                    |                       |
|--|----------------------------|---|------------------|--------------------|-----------------------|
| TEL +82-70-8094-1892 FAX   |                            | 送達手段 (Shipped Per) : EMS  |                  |                    |                       |
| お届け先 (Addressee):<br>Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul<br>08608, KOREA         |                            | 支払い条件 (Terms of Payment):<br><br>備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| TEL 010-7932-2606 FAX 010-7932-2606  |                            |   |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g   | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |                            |   | 1                | USD 6.83           | USD 6.83              |
| 総合計 (Total)  |                            |   | 1                |                    | USD 6.83              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch





## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 3 5 2 1 1 4 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 313 521 140 JP

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| From (Sender) Name & Address | 受付年月日 Date mailed           |
|                              | 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) |
|                              | 2024 04 05                  |

|                        |          |            |                              |
|------------------------|----------|------------|------------------------------|
| 受付時刻 Time mailed       | 時 (hour) | 分 (Minute) | 郵便料金 Postage Paid            |
| 総重量 Total gross weight | g        |            | 合計金額 Postage Paid<br>円 (yen) |

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 08608

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-7932-2606

FAX 010-7932-2606

Health food

1

USD4.60

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| <b>ご依頼主 (Sender):</b><br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN |                            | <b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN313521140JP  |                  |                    |                       |
|---|----------------------------|--|------------------|--------------------|-----------------------|
|   |                            | <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS   |                  |                    |                       |
|   |                            | <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>   |                  |                    |                       |
| TEL +82-70-8094-1892      FAX   |                            | <b>備考 (Remarks):</b><br><input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b><br><input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b><br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| <b>お届け先 (Addressee):</b><br>Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3-cha, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul<br>08608, KOREA     |                            | TEL 010-7932-2606      FAX 010-7932-2606   |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)   | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g  | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food   |                            |  | 1                | USD 4.60           | USD 4.60              |
| <b>総合計</b> (Total)  |                            |  | 1                |                    | USD 4.60              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 3 1 3 5 2 1 1 4 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 313 521 140 JP

|  |  |  |                    |   |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
|--|--|--|--------------------|---|---------|-------------------|-----|------------------------------|--|--|--------------------|-----------------|--|--|---|---------|--|--|--|--|--|------------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|--|----------------------------|---------|
| From (Sender) Name & Address<br><br>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2024 04 05 |  |                    | 損害要償額   |         | 郵便料金              | 諸料金 |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
|  |  |  |                    | 総重量<br>Total gross weight   |         | 合計金額 Postage Paid |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
| <p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b><br/>Jinhee Park<br/>Jinhee Park<br/>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br/>Gold Park 3-cha, 1155, Doksan-dong,<br/>Geumcheon-gu, Seoul</p>                      |  |  |                    |   |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
| Postal Code 135-0064<br>JAPAN  |  |  |                    | Postal Code 08608<br>Country KOREA  |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
| TEL +82-70-8094-1892<br>FAX  |  |  |                    | <p>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</p> <table border="1"> <tr> <td>HSコード<br/>HS tariff<br/>number</td> <td>内容品の原産国<br/>Country of origin<br/>of goods</td> <td>内容品の個数<br/>Number of items<br/>contained</td> <td>正味重量<br/>Net weight</td> <td>内容品の価格<br/>Value</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.60</td> <td>TEL 010-7932-2606<br/>FAX 010-7932-2606</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>内容品種別<br/>Contents type</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> <input type="checkbox"/> 贈物<br/>Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br/>Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品<br/>Returned goods         </td> <td> <input type="checkbox"/> 商品見本<br/>Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他<br/>Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類<br/>Documents         </td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>日本円換算合計 (円)<br/>Total Value</td> <td>460 Yen</td> </tr> </table> <p>No commercial value for customs purpose only.</p> |         |                   |     | HSコード<br>HS tariff<br>number | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value |  |  | 1 | USD4.60 | TEL 010-7932-2606<br>FAX 010-7932-2606 |  |  |  |  | 内容品種別<br>Contents type | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods |  |  |  | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents |  |  |  |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value | 460 Yen |
| HSコード<br>HS tariff<br>number   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods                       | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value   |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
|  |  | 1                                      | USD4.60            | TEL 010-7932-2606<br>FAX 010-7932-2606  |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
|  |  |  |                    | 内容品種別<br>Contents type  |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods  |  |  |                    | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他<br>Others<br><input type="checkbox"/> 書類<br>Documents  |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
|  |  |  |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value  | 460 Yen |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  |  |                    | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物<br><br><p>この郵便物は<br/>Number of this pieces</p> <p>番目<br/>/ 個中<br/>Total number of pieces</p>   |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |
| <p>ご依頼主控えへの署名は不要です</p>   |  |  |                    |   |         |                   |     |                              |  |  |                    |                 |  |  |   |         |  |  |  |  |  |                        |   |  |  |  |  |  |  |  |  |                            |         |

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                 |       |
|---------------------------------|-------|
| EMS受取書 (Sender's Copy)          |       |
| 正に受領いたしました。                     |       |
| 135-0064                        | JAPAN |
| TEL +82-70-8094-1892            | FAX   |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。 |       |



\* E N 3 1 3 5 2 1 1 4 0 J P \*

|  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|------------------------------|---|------------------------------|--|------------------------------|--------------------|---------------------|---|--|---|---------|--|----------------------|--|--|--|--|---------------------|-------------------------|--|--|--|--|---------------------------|------------------------------|--|--|--|--|----------------------|--------------------------|--|--|--|--|-----------------------|---------------------------|--|--|--|--|---------------|-------------------|--|--|--|--|-----------------|----------------------|--|--|--|--|-----------------------------|-----|--|--|--|--|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)   |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 正に受領いたしました。  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 135-0064   | JAPAN                        |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| TEL +82-70-8094-1892   | FAX                          |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客様へお渡しください。  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <p>切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください</p> <p>お届け先<br/>Postal Code 08608<br/>Country KOREA</p>  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <p>お問い合わせ番号 (item number) : EN 313 521 140 JP</p>  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| <table border="1"> <tr> <td>内容品詳細<br/>Contents</td> <td>HSコード<br/>HS tariff<br/>number</td> <td>発送地<br/>Country</td> <td>正味重量<br/>Net weight</td> <td>損害要償額 (円)<br/>Value</td> <td>郵便料金 (円)<br/>Postage</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br/>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br/>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</td> <td></td> <td>Jinhee Park<br/>Jinhee Park<br/>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br/>Gold Park 3-cha, 1155, Doksan-dong,<br/>Geumcheon-gu, Seoul</td> <td>USD4.60</td> <td></td> <td>円 (yen)<br/>(Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>お届け先<br/>Postal Code 08608<br/>Country KOREA</td> <td></td> <td>総重量<br/>Gross weight</td> <td>円 (yen)<br/>Gross weight</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>商品見本<br/>Commercial sample</td> <td>円 (yen)<br/>Commercial sample</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>販売品<br/>Sale of goods</td> <td>円 (yen)<br/>Sale of goods</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>返送品<br/>Returned goods</td> <td>円 (yen)<br/>Returned goods</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>その他<br/>Others</td> <td>円 (yen)<br/>Others</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>書類<br/>Documents</td> <td>円 (yen)<br/>Documents</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計 (円)<br/>Total Value</td> <td>460</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td>受付日印<br/>Date Stamp</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"> </td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"> </td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2"> <p>* E N 3 1 3 5 2 1 1 4 0 J P *</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p> </td> </tr> </table> |                              | 内容品詳細<br>Contents   | HSコード<br>HS tariff<br>number | 発送地<br>Country   | 正味重量<br>Net weight           | 損害要償額 (円)<br>Value | 郵便料金 (円)<br>Postage | Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3-cha, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul | USD4.60 |  | 円 (yen)<br>(Postage) |  |  | お届け先<br>Postal Code 08608<br>Country KOREA |  | 総重量<br>Gross weight | 円 (yen)<br>Gross weight |  |  |  |  | 商品見本<br>Commercial sample | 円 (yen)<br>Commercial sample |  |  |  |  | 販売品<br>Sale of goods | 円 (yen)<br>Sale of goods |  |  |  |  | 返送品<br>Returned goods | 円 (yen)<br>Returned goods |  |  |  |  | その他<br>Others | 円 (yen)<br>Others |  |  |  |  | 書類<br>Documents | 円 (yen)<br>Documents |  |  |  |  | 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value | 460 |  |  |  |  | 受付日印<br>Date Stamp |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <p>* E N 3 1 3 5 2 1 1 4 0 J P *</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p> |  |
| 内容品詳細<br>Contents  | HSコード<br>HS tariff<br>number | 発送地<br>Country  | 正味重量<br>Net weight           | 損害要償額 (円)<br>Value   | 郵便料金 (円)<br>Postage          |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Official Mall<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |                              | Jinhee Park<br>Jinhee Park<br>Room 2801, Building 302, Geumcheon Lotte Castle<br>Gold Park 3-cha, 1155, Doksan-dong,<br>Geumcheon-gu, Seoul | USD4.60                      |  | 円 (yen)<br>(Postage)         |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              | お届け先<br>Postal Code 08608<br>Country KOREA  |                              | 総重量<br>Gross weight  | 円 (yen)<br>Gross weight      |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | 商品見本<br>Commercial sample  | 円 (yen)<br>Commercial sample |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | 販売品<br>Sale of goods   | 円 (yen)<br>Sale of goods     |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | 返送品<br>Returned goods  | 円 (yen)<br>Returned goods    |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | その他<br>Others  | 円 (yen)<br>Others            |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | 書類<br>Documents  | 円 (yen)<br>Documents         |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | 日本円換算額合計 (円)<br>Total Value  | 460                          |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | 受付日印<br>Date Stamp   |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              |  |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |                              |   |                              | <p>* E N 3 1 3 5 2 1 1 4 0 J P *</p> <p>内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。</p> |                              |                    |                     |   |  |   |         |  |                      |  |  |  |  |                     |                         |  |  |  |  |                           |                              |  |  |  |  |                      |                          |  |  |  |  |                       |                           |  |  |  |  |               |                   |  |  |  |  |                 |                      |  |  |  |  |                             |     |  |  |  |  |                    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 3 1 1 2 9 3 3 0 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 311 293 303 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed  
年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)  
2024 04 05

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Korea  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 14045

TEL +81-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-8882-4849

FAX 010-8882-4849

Health food

3

USD 13.89

内容品種別  
Contents type

|                                     |                       |                          |                           |
|-------------------------------------|-----------------------|--------------------------|---------------------------|
| <input type="checkbox"/>            | 贈物<br>Gift            | <input type="checkbox"/> | 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> | 販売品<br>Sale of goods  | <input type="checkbox"/> | その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/>            | 返送品<br>Returned goods | <input type="checkbox"/> | 書類<br>Documents           |

日本円換算合計 (円)

Total Value

1389 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN                           |                            | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN311293303JP  |                  |                    |                       |
|--|----------------------------|---|------------------|--------------------|-----------------------|
|  |                            | 送達手段 (Shipped Per) : EMS  |                  |                    |                       |
|  |                            | 支払い条件 (Terms of Payment):   |                  |                    |                       |
| TEL +81-70-8028-0952 FAX   |                            | 備考 (Remarks):   |                  |                    |                       |
| お届け先 (Addressee):<br>Ko Gil-young<br>Ko Gil-young<br>Room 1002, Building 204, Eunhasu Byeoksan<br>Apartment, 62, Simin-daero 159beon-gil, Dongan-gu,<br>Anyang-si, Gyeonggi-do<br>14045, KOREA |                            | <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                  |                    |                       |
| TEL 010-8882-4849 FAX 010-8882-4849  |                            |   |                  |                    |                       |
| 内容品の記載<br>(Description)  | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g   | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
| Health food  |                            |   | 3                | USD 4.63           | USD 13.89             |
| 総合計 (Total)  |                            |   | 3                |                    | USD 13.89             |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**J A P A N** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

L N S T T 2 S S S 0 S S T

お問い合わせ番号  
(item number) EN 311 293 303 JP

|  |     |  |                                       |   |                         |
|--|-----|--|---------------------------------------|---|-------------------------|
| From (Sender) Name & Address   |     | 受付年月日<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2024 04 05  | Date mailed<br>郵便料金                   | 諸料金   |                         |
| Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo  |     | 損害要償額<br>総重量<br>Total gross weight<br>g  | 合計金額 Postage Paid                     |   |                         |
|  |     | To (Addressee) Name & Address<br>Ko Gil-young<br>Ko Gil-young<br>Room 1002, Building 204, Eunhasu Byeoksan<br>Apartment, 62, Simin-daero 159beon-gil, Dongan-gu,<br>Anyang-si, Gyeonggi-do |                                       |   |                         |
| Postal Code 135-0064   |     | JAPAN  |                                       | Postal Code 14045   |                         |
| TEL +81-70-8028-0952   | FAX |  | Country KOREA                         |   |                         |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food  |     | HSコード<br>HS tariff number  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods | 内容品の個数<br>Number of items contained                                   | 正味重量<br>Net weight<br>g |
|  |     |  |                                       | 3   | USD13.89                |
|  |     |  |                                       |   |                         |
|  |     |  |                                       |   |                         |
|  |     |  |                                       |   |                         |
| No commercial value for customs purpose only.  |     |  |                                       |   |                         |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |     | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物   |                                       | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces |                         |
| ご依頼主控えへの署名は不要です  |     |  |                                       |   |                         |

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

### FMS受取書 (Sender's Copy②)

### FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

お問い合わせ番号(item number): EN 311 293 303 JP

お問い合わせ番号と一緒に郵便局にご提出ください

物品と一緒に郵便局にご提出ください

Ko Gi -young  
Ko Gi -young  
Room 1002, Building 204, Eunhasu Byeoksan  
Apartment, 62, Simin-daero 159beon-gil, Dongan-gu,  
Ansan-si, Gyeonggi-do

| <p>Vibex Pharmaceutical   Korea Vibex Seiyaku</p> <p>Vibex Pharmaceutical   Korea</p> <p>Time 24 Building<br/>2-4-32 Aomi<br/>Koto-ku<br/>Tokyo</p> <p>TEL +81-70-3028-0952</p> <p>135-0064</p>   |       | <p>Ko Gil-young<br/>Ko Gil-young<br/>Room 1002, Building 204, Eunhasu Byeoksan<br/>Apartment, 62, Simin-n-daeiro 159beon-gil, Dongan-gu,<br/>Anyang-si, Gyeonggi-do</p> <p>お届け先<br/>Postal Code 14045</p> |   |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|---|-------|---|---|---------------------------------|----|-------------|--|--|---|--|--|--|----------|---|--|------|----|----------|---------|--------|--|--|--|-----------------------------|-------------------------------|--|--|--|---|------------------------------|--|--|--|------------------------------|-----------------------------|--|--|--|-------------|--|--|--|--|-----------------|--|--|--|--|--|-----------------------|--|--|--|--|---------------------------------|
| <p>Country: JAPAN</p> <p>TEL 010-8882-4849</p> <p>FAX 010-8882-4849</p>   |       | <p>Country: KOREA</p> <p>TEL 010-8882-4849</p> <p>FAX 010-8882-4849</p>   |   |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品詳細</th> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>USD 3.80</td> </tr> </tbody> </table> |       | 内容品詳細   | HSコード                                   | 原産国                             | 個数 | Health food |  |  | 3 |  |  |  | USD 3.80 | <table border="1"> <thead> <tr> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害要償額(円)</th> <th>郵便料金(円)</th> <th>説明料(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 貨物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版権品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 選送品</td> <td><input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">日本円換算額合計(円)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">受付日付(年)<br/>1389</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>受付日付(月)<br/>Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="4"></td> <td>備考欄<br/>備考欄に記入する場合は、この欄に記入して下さい。</td> </tr> </tbody> </table> |  | 正味重量 | 価格 | 損害要償額(円) | 郵便料金(円) | 説明料(円) |  |  |  | <input type="checkbox"/> 貨物 | <input type="checkbox"/> 商品見本 |  |  |  | <input checked="" type="checkbox"/> 版権品 | <input type="checkbox"/> その他 |  |  |  | <input type="checkbox"/> 選送品 | <input type="checkbox"/> 書類 |  |  |  | 日本円換算額合計(円) |  |  |  |  | 受付日付(年)<br>1389 |  |  |  |  |  | 受付日付(月)<br>Date Stamp |  |  |  |  | 備考欄<br>備考欄に記入する場合は、この欄に記入して下さい。 |
| 内容品詳細   | HSコード | 原産国   | 個数                                      |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
| Health food   |       |   | 3                                       |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   | USD 3.80                                |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
| 正味重量  | 価格    | 損害要償額(円)  | 郵便料金(円)                                 | 説明料(円)                          |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   | <input type="checkbox"/> 貨物             | <input type="checkbox"/> 商品見本   |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   | <input checked="" type="checkbox"/> 版権品 | <input type="checkbox"/> その他    |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   | <input type="checkbox"/> 選送品            | <input type="checkbox"/> 書類     |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   | 日本円換算額合計(円)                             |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   | 受付日付(年)<br>1389                         |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   |   | 受付日付(月)<br>Date Stamp           |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
|   |       |   |   | 備考欄<br>備考欄に記入する場合は、この欄に記入して下さい。 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |
| <p>No commercial value for customs purpose only.</p>  |       | <p>田 (yen)<br/>(yen)<br/>合計 (田)<br/>(Total)<br/>総重量 (Gross Weight)<br/>その他 (Other)<br/>書類 (Document)<br/>日本円換算額合計 (円)<br/>受付日付 (年)<br/>Date Stamp<br/>1389</p>  |   |                                 |    |             |  |  |   |  |  |  |          |   |  |      |    |          |         |        |  |  |  |                             |                               |  |  |  |   |                              |  |  |  |                              |                             |  |  |  |             |  |  |  |  |                 |  |  |  |  |  |                       |  |  |  |  |                                 |



## 送り状 (Dispatch Note)

### 物品用 (For goods)



\* E N 3 1 2 9 2 1 4 5 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

## お問い合わせ番号

(item number) EN 312 921 455 JP

山折り後 専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 05

作成地 (Place) : Tokyo

| <b>ご依頼主 (Sender):</b><br>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN                           |  | <b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN312921455JP   |                                    |                          |                            |
|---|--|---|------------------------------------|--------------------------|----------------------------|
|   |  | <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  |                                    |                          |                            |
|   |  | <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  |                                    |                          |                            |
| TEL +81-70-8028-0952      FAX   |  | <b>備考 (Remarks):</b>  |                                    |                          |                            |
| <b>お届け先 (Addressee):</b><br>Ko Gil-young<br>Ko Gil-young<br>Room 1002, Building 204, Eunhasu Byeoksan<br>Apartment, 62, Simin-daero 159beon-gil, Dongan-gu,<br>Anyang-si, Gyeonggi-do<br>14045, KOREA |  | <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b><br><input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b><br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |                                    |                          |                            |
| TEL 010-8882-4849      FAX 010-8882-4849  |  |   |                                    |                          |                            |
| <b>内容品の記載<br/>(Description)</b>   |  | <b>原産国<br/>(Country of origin)</b>  | <b>正味重量<br/>(Net Weight)<br/>g</b> | <b>数量<br/>(Quantity)</b> | <b>単価<br/>(Unit Price)</b> |
| Health food<br>Health food  |  |   |                                    | 3<br>3                   | USD 4.63<br>USD 4.63       |
| <b>総合計 (Total)</b>  |  |   |                                    | 6                        | USD 27.78                  |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch

